

## KÖSZEG ÉS VIDÉKE

10111  
1-52  
10.111  
-8  
1934/328.sz.

HÍRLETÉSI ÁR egynegyed évre:

Helybe. házhoz szállítva 1-60 Pengő  
Vidékre postán 3- Pengő  
Külföldre egy évre 3 dollár

Megjelenik minden vasárnap reggel.

Felelős szerkesztő:  
vitéz Szabadváry Ferenc  
Vásártér 13. Telefonszám 4.Kiadótulajdonos:  
Rónai Frigyes  
Várkör 39. sz. Telefonszám 23.Hirdetések milliméterenként 6 fillér.  
Hirdetések díja előre fizetendő  
Nyilatkozó sora 40 fillér  
Szóvegközzötti reklámhír sora 20 fillér.

## Köszeg választó polgárságának 75%-a a Nemzeti Egység szervezeteiben.

Féleznél több ügyben járt el a községi kerületi szervezet. Hogyan és milyen irányban dolgozik a Nemzeti Egység községi szervezete?

A Nemzeti Egység óriási horderejű mozgalma hatalmas léptekkel közeledik a végső cél felé az ország egész területén. Mind-nem politikától mentesen egy táborba összehozni az egész ország lakosságát, mert elve szünk, ha meg nem értjük az idők parancsoló szavát és meg nem valószínűsítjük a mostani sorsdöntő történelmi időkben, amelyek végre valahára talán megvalósítják minden magyar hő célját a revíziót, a nemzet valódi egységét. E mozgalomnak bámulatos sikeréről az egész országban jobbra csak a bennfenteseknek volt és van teljes áttekinthető képük. De mindenki tudja, hogy itt egynehány nyugati vármegyében különböző okok folytán a Nemzeti Egység mozgalma nem haladt olyan tempóban, mint az ország többi részeiben. Most azonban már ezekben a megyékben is erőteljesen indult meg mindenhol a szervezkedés. Kezdetből fogva kivétel volt a községi választó kerület, ahol a Nemzeti Egység mozgalma mindjárt az elejétől fogva döntő átütő sikere volt. Most, hogy a községi kerületben és Köszeg városában ez a mozgalom újabb jelentős állomását érte el, nyilatkozatában vitéz Szabadváry kifejezi, minek tulajdonítja a sikereket. Az érdekes nyilatkozat a következőket mondja:

A Nemzeti Egység mozgalma Köszegen és a községi választó kerületben valóban új jelentős állomáshoz jutott el. 1933. december 31-ével Köszeg városában beszervezett taglétszámunk elérte a 75%-ot, mert a választó polgárok közül most már több mint kétezeren írták alá a N.E. nyilatkozatokat. Ez a nagy eredmény valóban feltűnő. Okait a következőkben látom. Sehol sem voltak oly nagyok az ellentétek, a bajok, mint ép városunkban az elmúlt évek során. Nagyon érthető tehát, hogy itt jöttek reá legelső sorban arra, hogy nem a párt-politika, nem a gyűlölet és nem a széthúzás fogja megmenteni a várost, polgárait, de meg az egész országot is, hanem a cselekvő felebaráti szeretet és a mindent egybeolvasztó valódi Nemzeti Egység. Nagyon örülünk és büszkének vagyunk arra, hogy Vas megyében a városban ismerték fel első sorban, hogy a mostani történelmi időkben tényleg össze kell fogni minden magyarnak, s fel kell emelkedni arra a lelki magaslatra, ahol kizárólag a magyar nemzet általános boldogulását hirdetik. Itt ismerték fel

első sorban e megyében, hogy valóban itt van az utolsó óra, hogy egymásnak kezét nyujtsunk. Nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy vitéz Gömbös Gyulát, aki a Nemzeti Egység mozgalma elindította, egyébként is sok szál fűzi Köszeghez. Még akkor választották meg a város díszpolgárává elsőnek a városok közül, amikor még nem volt miniszterelnök. Sokszor keresi fel városunkat, s mindenki tudja és érzi, hogy mennyire szereti Köszegét. Gömbös Gyula segítségével nélkül soha sem tudtuk volna megrendezni 1932-es nagysikerű jubileumi évünket. De van még sok más egyéb tényező is, ami mind hozzájárult ahhoz, hogy a szervezkedés ilyen döntő sikert ért el. Ezek közül első sorban kell reámutatnom a vármegyei szervezet elnökének dr. Ostffy Lajos főispánnak személyére. Amióta átvette magas hivatalát, azóta érzi és látja a város, hogy napról-napra nem csak szavakkal, hanem tettekkel segítik. Ha ő nincs, ma már talán elmerült volna városunk anyagi zűrzavarjaiban. Rengeteg olyan ügy van, amelyet a szervezet saját hatáskörében elintézni nem tud. Csak egy jellemző adatot. Az elmúlt félévben 13 ügyben fordult a szervezet a főispánhoz, mint a N. E. vármegyei elnökéhez. Ezen ügyek nagy részében sikerült is kedvező eredményt elérni. A N. E. vármegyei szervezete elnökének példátlan energiáját és munkateljesítményét igyekezett azután szem előtt tartani a községi kerületi és a községi szervezet is. Egy félév airt ilyen példátlan sikerre tényleg nem volt még példa a multban. De nem is lehet fogalma senkinek arról a munkateljesítményről csak bennfenteseknek, ami a szervezetek keretén belül folyik. Ez viszont csak úgy volt elérhető, hogy olyan munkatársakra találtam, akik nem kritizálnak, hanem fanatikus lelkesedéssel és minden

hátsó gondolat nélkül dolgoznak. Egyik legfontosabb jelenség volt, hogy Köszegen komoly ellenzéke a mozgalomnak soha nem volt. Voltak és vannak talán még mindig, akik nem tudnak teljesen egyetérteni a mozgalommal, de azok is jóindulattal semlegességgel nézik a szervezkedést és megértéssel honorálják azt a közérdekű munkát, amelyet a N. E. az egész kerület, mint a város boldogulása és jövője érdekében folytat. A szervezkedés kizárt minden politikát, erről még csak nem is beszélnek. Köszegen alakult meg elsőnek az ifjúsági szervezet, itt bontotta ki nagy sikerrel zászlóját a női szervezet. A N.E. szervezkedésének egyik leghelyesebb alap gondolata, hogy nem csak közérdekű kérdésekben, hanem a tagoknak olyan igazságos ügyes bajos dolgaiban is rendelkezésre áll, ahol közbejárásra van szükség. Hogy ez mit jelent, arra csak egy számot. 1933. december 31-ig 503 kérelmet iktattak a szervezetenél. A kérelmek legnagyobb részében sikerült is kedvező eredményt elérni. Ez valami egészen új. El sem akarják hinni sokszor a tagok, különösen nem a falvakban, hogy végre olyan szervezet alakult, amely nem választásra készült, hanem amely egy olyan állandó jellegű berendezkedés, amely az olasz szervezetek mintájára minden közérdekű ügyben eljár és beszervezett tagjainak minden ügyes-bajos dolgában rendelkezésére áll. Összegyűjtöttük pl. a kerület 32 községéből az évek óta összegyűlt összes közérdekű ügyeket. Ezeket összeállítva eljuttattuk minden illetékes helyre és máris olyan jelentős eredményeket tudtunk elérni, amelyek magunkat is megleptek. A szervezet nehéz és fontos munkáját nagyon megkönnyíti, hogy bármilyen hatósághoz, testülethez vagy intézményhez fordul, olyan megértéssel és lözékenységgel találkozik, amely a

legelőbb esetben maga jelenti a sikert. A bürokráciát teljesen kikapcsolva sürgős ügyekben telefonon történetek igen sok esetben olyan közbejárások, amelyek nemcsak az egyének szempontjából, hanem sokszor az egész város szempontjából is igen nagy horderejűek voltak. Köszeg városához több mint 100 ügyben, legnagyobb részben közérdekű ügyben fordultunk. A város vezetőségénél olyan megértéssel találkozunk és annyira honorálják előterjesztéseinket, hogy ez is nagy biztosítéka nemcsak a harmónikus munkának, de a N. E. községi szervezkedése sikereinek is. A községi kerület 32 községében él, dolgozik és állandóan fejlődik a N.E. helyi szervezete. Vannak községeink, ahol már 100%-osan ott van az egész község lakossága a N. E. táborában. Most már csak néhány község van, ahol a szervezkedés még nem tud olyan sikereket felmutatni, mint a többi községben. Itt is rendszerint csak helyi okok, vagy az játszott közre, hogy a helyi vezetők nem tudták megérteni egymást. Ezeket az ellentéteket is sorjába kiküszöböljük.

A kerület községeiben a sikernek legnagyobb biztosítéka az volt, hogy minden községben a valóban arra a leghivatottabb helyi elnökök és titkárok láttak kinevezve, akikkel dolgozni élvezet. Most már olyan állandó kapcsolat alakult ki a falvak, a kerületi szervezet és a vármegyei szervezet között, hogy elmondhatjuk e tekintetben az elgondolások már 100%-ban mag is valósultak.

Amíg az időjárás engedte, mi jártuk sorba a falvakat, hogy a helyszínen győződjünk meg minden bajról. Most pedig nincs olyan nap, hogy a falvak, vagy a N. E. vezetői, vagy a falvakban ügyes-bajos dolgaiban eljáró emberek fel ne keressék a kerületi szervezetet. Köszeg városában külön állandó iroda dolgozik már,

## A törökök elvonulása Köszeg alól és Herberstein naplójának ellentétei.

Irta: Thirring Gusztávné Waisbecker I.

Aull osztrák író Kismartonból írt német könyvében Szolimán Köszegről 1532. augusztus végén Sopron felé, és ennek elfoglalása után Kismarton felé vonultatja és ezen megállapításában Herberstein lovagra hivatkozik, aki azok közt volt, kiket a császár a Köszeg alól elvonuló törökök üldözésére küldött.

Tényleg van Herberstein naplójában egy rész, mely ezt a felreértést előidezhette.

Herberstein naplója ekként szól: „In dem so zeucht der Türckh vor Gunsz ab neben der Eissen Stat (Eisenstadt) vund für Neustad hin über den Hardperg“.

Itt először is meg kell állapítanunk, hogy semmiféle történelmi adat nincs arra vonatkozólag, hogy Szolimán — miként Aull állítja — Sopront elfog-

lta volna. Portyázó török csapatok zaklathatták Sopron környékét, de a város elfoglalásáról nem tud egyetlen történelmi forrás sem. Maga Aull is elismerte e sorok írója előtt, hogy ő nyilván felreértette a vele nem pontos fordításban közölt magyar szöveget Bizonytalan Herbersteinnek az a megjegyzése is, hogy a török sereg Kismartonnak vette útját. Az Eissen Stat alatt nyilván Vasvár értendő, mert Kismarton és Bécsujhely érintésével Hartberg felé menni, ami a Wechsel hegységen való átkelést igényelné, egy nagy hadsereg nézve majdnem lehetetlen; míg Vasvár felé a Rába és Pinka völgyén könnyű a Stájerországba és Grác felé való vonulás.

Herberstein zavaró leírása később némi magyarázatot kap abban, hogy ő szeptember 16-án azt írja, hogy a török nagyobb rendetlen csapatokat küldött Neustadt felé azzal a céllal, hogy az üldözők figyelmét a sereg felől elvonják. Ezek a csapatok Alsó- és Felső-Ausztriában ide-oda vonulva

vége szétszóródtak, illetve szétszórtak.

A főcsapat nyilván Vasvár felé és Hartbergen keresztül Grác felé vonult el, sehol komolyabb támadást nem kezdve a Köszeg alól fáradtan és csüggedten távozó haderővel. Egy kis kóborló csapat azonban Bécsujhely felé tartott és érthette Kismarton is. Természetesen az akkori hirtortól nem volt pontos és a földrajzi fogalnak is (Vasvár és Eisenstadt) zavarólag hatottak. Újabb ostromba nem kezdett már a részben szétszaladó török sereg, amelyet nem Herberstein, hanem két magyar nemes Osztrólczy Miklós és még inkább Bakhi Pál szorongattak huszáraikkal elannyira, hogy a török sereg egy része, félve az üldözőktől, a Dráván való átkelésnél a folyóba fulladt.

Igy vitte bajba a magyar huszárság Szolimán, a fiatal tetterős és tettvágyó császár visszavonuló hadseregét, úgy hogy a hadjárat fiaskójának hírét egész Európa örömmel fogadta.



ahol a személyzetet állandóan szaporítani kell. Az iroda most már mindennap rendelkezésre áll vagy a délelőtti vagy a délutáni órákban, több napon pedig úgy délelőtti mint délutáni, a tagoknak. Persze még mindig vannak sokan, akik meg sem tudják érteni, hogy mindazok, akik a N.E. szervezkedésében bármilyen munkát végeznek, ezt csak önzetlen és meggyőződésből teszik. Senkinek sincs semmiféle fizetése vagy akármilyen más néven nevezendő jövedelme. Ez ép úgy nem akarják elhinni mint az sem, hogy semmiféle anyagi eszközök sem állanak a szervezet rendelkezésére.

Ha majd időm engedi, összeállítok egy kimutatást azokról a fontosabb közérdekű dolgokról, amelyekben a szervezet eljár s akkor a nagy közönségnek is meg lesz a fogalma arról, a sokoldalú és városunkra nézve is remek nagyjelentőségű, hiteles eredményes munkájáról is, amely talán legnagyobb biztosítéka a szervezkedés sikerének.

A jövőre nézve egy dolgot akarunk megvalósítani. Minden körülmények között fenntartani azt a megértő bekezeletet, amely megszüntetve az elmulult évek márdódságát, egyetlen biztosítéka és lehetősége annak, hogy Közseg városa és társadalmi valóbarátai megtegyék a mindannyiunk által várt jobb jövőt. Lehet, hogy ez ebben a városi képviselőtestület magújítására is sor kerül, de ismét csak egy a cél: biztosítani a város bekezeletét és azt hogy minden harc nélkül politika mentesen olyan képviselőtestület kerüljön létre a város parlatjába, ahol szintén csak egy a vezetési cél: a társadalmi egyetemes minden ellentét kiküszöbölésével minden magán érdekeket háttérben szorítva, mindent csak a város közérdekét szem előtt tartó munkás képviselőtestület biztosítani.

### Közseg városa a rádióban.

A budapesti radio, minden hétfő este 8 órakor d. e. programjában, egy-egy magyar várost ismerteti. Az elmúlt csütörtökön, Közseg városáról adott ismertetést a radio. A közel feladás előadás idejében a rádió Lajos ny. polgármester állt meg, a radio részere. Az előadás részletesen feltárta Közseg város legújabb múltját, történelmi múltját, egészen a mai napig. Sokan hallgattak Közsegéről is az előadás előadásán. Lapunkban is leközölünk egy kis részletet, mely a mai Közsegéről ad ismertetést:

A kegyes urani időkben, csendes és nyugalmas fejlődés indult meg a városban és ezzel el is érkezünk a mai Közsegbe, mely fejlődése célkitűzésében, az iskola és nyaralóváros jellegét veszi fel és ezt viseli magán a mai napig.

A város hetiköznapi csendjét csak a múlt évtől vette le a nagyobb ünnepek zaj. 400 éves jubileumi ünnepeket Közseg a törökvesztésnek. Az ünnepeken megjelent a kormányzó Ur O. Főméltósága is, mi voltak a kormánytagjai, a török követ, igen sok érkezők és minden nagyvárosi képviselőtestület magán. A helyes stílusú ünnepeket azonban, újra a hetiköznapi csend vártára teljes polgári megelégedéssel elővet dolgoznak és mind kálának egy jobb jövő eljöveteleért.

Közseg városát nyugati „királykisasszonyának” is elnevezhetnék. Ha Szonbathely nyugati „királynéje”, am Közseg legyen a királyi lánya: Királykisasszony, mert szép város ez a Közseg. A múltól kezdve, etekes kulturális. Negy-öttszáz éves hazai, Jurisich vára, a katonai főreanskola, Jencsches logimiazionja, hu és leány tankezeje, helyneve, a szep

honvédírszti üdülő, a Kelcz Ad-iffy árvahaza, az országos vasút árvaaház, no meg a gyönyörű hősök kapuja, régi emplomai és több alsófoku iskolaja, gyarai, a nemez- és posztógyár, az így és asztalterítgyár, sörgyára, magpergetőgyára, szappangyára, töltény és művelőgyára, igen szépen helyezkednek el az evszázados házak falai között és erre az értékes együttesre királykisasszonykoronát tesznek a körülötti magasló pompás hegyek, szinte fenykoszoru fonva, a rózsás sícu királykisasszony szüzi homlokára.

Az idegen elő benyomása, mindig jellegzetesen találó: De szép kis város. De tisztja. Milyen történelmi levegője van. Milyen gyönyörűen fekszik. Így az idegen. De igaz is, mert kevés városnak van, megmaradt csonka házainkban, ennyi istenadta természeti szépsége, mint Közsegnek.

A Királyvölgy, a hétszáz éves gesztenyafaóriásai, maga egy látványosság. A Hattorás kitűnő ivóvizével és gyönyörű százados bükközeivel, igen kedvelt kirándulóhely. Az Ónáz, hol a régi vár nyomai látszanak csak, az Árpád forrás és utána a Stayerházak nyújtanak a kirándulónak es turistának kellemes pihenést és utóbbi helyen szállást is. A Hörmann forrás után az Irottkőhöz vezet utunk, mely a Dunánálunk legmagasabb pontja, 223 méter. Az Irottkő kúla órtornyja az u. n. trianoni határvonalon fekszik, mely vonal a tornyet kettéoszítja. Tehát csak a fele a miénk. A másik fele meg nem a miénk. Idilli fűsán szép hely, az Irottkő aljában Szent Vid temploma, mely ugyancsak keresett kirándulóhely és egyben regezet és történelmi szempontból is nevezetes. Az e helyen végzett asatások óskori telepet és bronzöntő műhelyeket derítettek fel, mely a naganeben paratlan és eurpai hirt szerzett e helynek, mi néhány évvel ezelőtti nagy nemet tudósok is felkerestek. A város nyugati oldalába kápaszkodó Szabóhegy, már egész nyaralóvárosként lett. — A fővárosok, Szegedi, Debrecenből és Szonbathelyről igen sokan szeretik felkeresni a városát, hol kora tavasz fel kelése őszig eleven élet uralkodik. Közélemben van a Jozsef forrás kitűnő vize, mely a város egyes intézményeit is ellátja ivóvizel. A gyönyörű kálavárta, a királykisasszony koronájának egyik legszebb emléke. Már messziről megkapja a szemelőt, három tornyú szép temploma, amely mellett temetelak áll. Alatta, az Andalgo kirándulóhely felől el és nyújt szórakozási. Alattiban a kirándulónak sűrű utatözeleke telve teszi, a többi irányból való felkeresést. A turisták jelzéseik igen jók. A legzebb kirándulóhelyek a városot nyugatra húzódo erdősegekben vannak, de a keleti részen emelkedő dombok sem nélkülözik a természet szépségeit.

Az elszakított területen fekvő Róttálya, Leka, Borostyánkő, Rohonc, Jencsches stb. ugyancsak kedves és keresett kirándulóhelyek az idegeneknek, nova határátvesztés igazolvánnyal lehet most elkerülni.

Közseg, melynek strandüldője es versenyzője is alkalmas uszodája van, ma már nemcsak nyáron, de télen is keresett helye a kirándulónak és turistáknak. A téli sport hível egészes szórakozási lehetőségei a stierste es tudizasi alkalmas hegyekben, ahol a menedekházak es erős lakások tömeges elszállásolásra is be vannak rendezve, oicso elhatással.

III, a nyugati hegyeken kulturmisszió es leladatol ion te Közseg városa. A múltban végvár volt, ma a magyarság kulturális es negetemni, hogy isten adta természet szépségeit felkeressük, élvezzük es szivesen várja is az idegen, a magyar testvert. Es ha Trianon

sötét felhője borítja is a közsegi föld, vagy hóborította hegyeket, rendületlenül bizik abban, hogy kisüt meg a nap a magyar égen es eloszlatja a buskomor felhőzetet a közsegi hegyek ormáról is es lesz még egyszer jókedve es ünnepe a magyarnak

### Gazdasági rovat.

#### Téli talajmunkák.

A téli hónapokban nagyon kevés munka van, amit a gazda szabadon végezhet. Ilyenkor leginkább a ház körül foglalatoskodik. Mégis van valami, aminek az ideje éppen most van. Ez a forgatás, rigolozás vagy rigolozás. Ezt leginkább télen végezzük, hogy a tavaszi kiültetésekhez a talaj előkészítsük.

Célja a forgatásnak elsősorban az, hogy a talajunkat lazítsuk, hogy a levegő és a nedvesség könnyebben átjárhassa s így a talajban lévő bakteriumok intenzívebben fejthessék ki működésüket, másodsorban az, hogy a kiültetett fák, vagy szőlők gyökereinek közelebb vigyük a talaj felső rétegét, a jobb földet. A forgatásnak nem szabad túl mélynek lennie, mert akkor a felső réteg túlságosan mélyre kerül a kiültetett növények gyökerei alá s így azok nem tudják használni a földet. Minél közelebb a talaj, anna mélyebbre forgassunk, szőlő alá mélyebbre, mint a gyümölcsfák, vagy iskola alá. A szőlő gyökerei ugyanúgy fele haladnak, míg a gyümölcsfáké, különösen az almaé inkább oldalirányban halad. Általában 60—70 cm-re kell forgatni. Ez kb. 3 asónomnak felel meg, a közsegi talajon ez lesz a legmegfelelőbb.

A forgatás kivétel a következő: a megforgatandó területünket nem túl széles részekre osztjuk be, hogy a károsító árok ne legyenek túl hosszúak. Egyik ilyen részen megkezdjük a forgatást (dombos helyen mindig alul) úgy, hogy az első árok kb. 1 m. széleset, kihanyjuk a föld színére. A következő 1 m. széles sáv földjét ebbe az üres árokba szórjuk, esetleg trágyával keverjük. Így haladunk tovább a következő sávot az előző üres árokba szórva, míg területünk végére nem értünk. Az utolsó üres árokba az elsőből kihányt földet betalicskázunk. A megforgatott föld felazina természetesen jóval magasabbra kerül, de a téli folyamán, addig míg az ültetést megkezdjük, megfelelően besüpped.

Forgatni, különösen nálunk, inkább csak a szőlőkben szoktak, a gyümölcsösben nem. De a tavaszi kiültetésre szánt fák helyét is most kell előkészíteni. E célból a kijelölt helyen kb. 80 cm. mély és 120 cm. széles gödröt ásunk négyzet alakban és a gödröt telen át nyitva hagyjuk. A föld felső rétegét rakjuk gondosan egy helyre, hogy az ültetésnél ezt a földet lehessük a gyökerek közelébe. Ha ez a telen átfagyott, strukturájában megjavított föld kerül a fiatal fák gyökereire, akkor a meggyökerezés gyorsabb lesz és a benne levő tápanyagok már a gyökerek által felvett állapotban léven, a növekedés és megerősödés biztosítva van.

Több mint egymilliárd márka kárt okoznak Németországban a hivatalos statisztika szerint az állati és növényi kártevők évente, amikor a gabonatermes 15—20 százalékát, a gyümölcsstermes 30 százalékát, a burgonyatermes 25—30 százalékát, a zöldségstermes 20 százalékát és a borstermes 30 százalékát elpusztítják. Vajon mekkorák lehetnek minalunk ezek a károk, hiszen a magyar gazda tavolról sem törődik annyira az ezek elleni védekezéssel, mint német gazdatisai.



**PALMA OKMA**  
tartószalag  
nem azik ar,  
tartóssága csodával határos  
Az én talpam Olmatalp  
Kevés nőznél többé!

### Mindenféle rovat.

Gömbös Gyula mondja: Egy népek, egy lának legnemesebb es legigazibb értéke, mellyel megméri nemzeti es nemzetközi súlyát, a kultúrája. Ha ezzel a mértékkel mérnek meg bennünket magyarokat, nyert vagyunk van. Ezért kell meg ragadnunk es csatásorba állnunk minden olyan eszközt, amely kulturánkat terjeszti.

400 esztendeje annak, hogy a szomszédos Horvátországi valamint az elszakított területeken Közepulya Szabadbarand sib. falvakban letelepedtek a rétek horvátjaink. Akkoriban ezt a területet felégették elpusztították a törökök es a magyar lakosságot rab-szírja fűzve elvittek. A lakatlan területre költöztek be a horvátjaink részint a tenger mellől, részint Zágrab környékéről. Most hogy a revizió aktuális különösen nagy figyelemmel kell kísernünk, mi történelmi zárt egységben elő horvátsággal, akik mindig hűek voltak a magyar hazához.

Érdekes es szép volt a rádióelőadás Közsegéről. Csak egyet sajnálunk a rádió nem jelezte előre, hogy Közseg ismertetésére kerül a sor csütörtökön. Így azután a szokatlan délelőtti időpontban Közsegéről nagyon kevesen hallhattak.

Gondterhes időkben is jól vagy talan még jobban esik a vigasztalás, itt van a farsang. Ugyis elég rövid. Ne sajnáljuk a fiatalságot, hogy egy kicsit most szórakoznak. Nem lehet nek rola, hogy oly rosszkor születtek. De érthető, ha epugy sóvárognak az élet örömei után, mint a fiatalság mindenkör. Mulassanak csak tancoljanak, de olyan szerény keretek között, amilyeneket a mai körülmények megengednek.

Szünjön azonban meg a felesleges ilanc. Könnyű volna segíteni s hozzá meg hasznos dolgot is cselekedni. Sok sok magyar ruhát szeretnénk látni a bálókön. Nemcsak azért mert a magyar ruha viselése a legszebb divat. Nemcsak azért, mert takarékos, állandóan hordható, hanem azért is, mert itt a határ szélen tüntetnünk is kell vele. A magyar ruha nincs alávetve a divatnak. Mindig szép es minden ünnepi alkalomra használható. Nemes egyszerűségében többet mutat mindenféle divatruhánál. Jó kívánatos hasznos es hazafias cselekedet volna, ha a közsegi összes női egyesületek megtelelő propagandát fejtenének ki a magyar ruha érdekében.

E rovatban nemrég a megszállt "Téli Komárom magyar újság szer-



kesztőjének hazaáruló működéséről irtunk. Örömmel látjuk megállapításainkat más lapokban is azt, hogy ugyilatsziki eléri megérdemelt büntetését, mert nagy akció indult meg, amelynek célja, hogy a Komáromban élő magyar kisebbség pusztítsa el az ott megjelenő Komáromi Hírlapot a fajtáját sértő sok gyalázkodásért.

A kormánynek egy újabb igazságos intézkedése lehetővé teszi, hogy azok is fordulhassanak hadikölcsön utáni segélyért, akik 1000 koronát jegyeztek. Eddig csak 5000 koronán felüli kölcsönösszegek után lehetett segélyt igényelni.

A rendelet intézkedései szerint ha valakinek van 2-5000 K. közötti hadikölcsöne, ha munkakeptelen, vagy ha sok gyermeke van, számíthat majd nem biztosan segélyre. 1-2000 közötti csak az esetben számíthatnak segélyre, ha az illető család annyira szegény, hogy inségsegélyre szorul.

Általános feltétel, ha a család évi jövedelme 1500 pengőnél nem több, vagy a férj és feleség keresménye nem haladja meg az évi 2200 pengőt, akkor az igényjogosultság meg fennáll. Minden gyermek után 300 P többletet engedélyez a rendelet.

A legfontosabb ujtás és könnyítés, hogy nem kell külön kérvényt szerkeszteni, hanem elegendő, ha az igényjogosult megjelenik az előljáróságnál és az ott rendelkezésre álló nyomtatványban adja elő kívánságait, amelyek azután hatósági véleményel ellátva kerülnek fel a belügyre.

Szombathely fizet 24000 P vi galmadót, Kőszeg 550 P-t. Ennél kevesebbet az egész országban csak Turkeve fizet, ahol 288 P volt az egész évi vigalmi adó. — Való tényrincs vigasság Kőszegen. De mutatja azt is, hogy az illetékesek Kőszegi valótlan megillető jóindulattal keznek a vigalmi adót. Ha ugyanis csak 550 P nyugodtan el is törölhetik teljesen.

Már megint feldaraboltak egy meggyilkolt embert. Micsoda szenzáció. Hat ez a modern újságírás, hogy hasabokon át csak erről tárgyaljanak irjanak. Hogy meg kéne tudni minden ment, kivolt e fizetve a téli kárákat, mit viselt, alatta szokott e fehérnemű váltani, hányszor, hátszeretót. Minnéi szerényebb dolgokról, minnéi tölbeli imi, minel melyet fertét felhalálni, ez kell ma az olvasóközönségnek. Nem hiszem, nem tudom ehinni. Hol látunk csak varani kinéletet is az ilyen riportoknál a halottakkal szemben, vagy a szerencsétlenek hozzátartozóival szemben. Urdontó több újságnak ez a hangja, amely a nagy tömegek alantias ösztöneire nézve és számítva egyedül üzleti hasznára dolgoznak.

Micsoda mérgező hatása lehet az ilyen újságoknak a hitettség, ha hozzájuk az ilyen lapokhoz. Ha megrendszabályozniak mar a mozi is re kessenek, tegyek lehetetlenné sok lapnak mai lehetetlen ténusát. Hisz tetentő a kár, amit okoznak. Legelsősorban a szülőknak a tanintézeteknek kellene telemelnök tiltakozó szavukat. Nem újságírás az, amely 6 és 10 fillérekert szenzációk larmás tükkjével iparkodik a maga bédejába terelni közönséget és nem törődik azaz a kiszámíthatatlan karral, amit izléseket ritkító durva halottgyalázó komisz riportjaival okoz.

Uj épületek villanyvilágítás és csengő szerelését olcsón és megbízhatóan végzi Spilmann és Krausz cég. —

## HIREK

A katolikus akció előadásai ismét hétfőnként lesznek fél het órákor a gimnáziumban. Az előadások tervezete a következő: Jan. 8. Székely László dr. tanulmányi felülvizsgáló: A mai nő utja a Quadragesimo anno szerint. Blazovich Jakó bencés házfőnök: Egy modern bőlcselő utja Isten felé (Bergson). Jan. 15. Perepatics István reál-gimn. igazgató: A mai élet és a katolikus nevelés (A Divini illius Magistri enciklika). Kúhar Flóris dr. egyetemi m. tanár: A munka értéke és az igazságos munka ter a Quadr. anno szellemében. Jan. 22. Papp Kálmán soproni prelatus plébános: Modern házasság—Keresztény házasság (A Casti connubii enciklika). Badalik Bertalan Szent Demónkos-rendi perjel: A modern élet és Krisztus szelleme (A Caritate Christi compulsi enciklika). Szabad tenorist. Az előadások költségeinek fedezése a rendezőség önkéntes adományokat szívesen fogad. A kiknek megváltott helyük van, a bizalmasabb terdetés végett szíveskedjenek nevüket és helyüket az Americanumban jelezni.

A közegyi tűzoltók bécsi kirándulása. A bécsi tűzoltóság meghívására a közegyi Önkéntes Tűzoltóegylet tegnap kirándulást rendezett Bácska autóduszon, ahol két napon keresztül a bécsi tűzoltóság vendége lesz az egylet és a bécsi tűzoltóság kalauzolása mellett meglátogatják a közegyi tűzoltók a bécsi tűzoltóság felszerelését. A kiránduláson résztvevő tűzoltók vasárnap térnek vissza.

Halálozás. December 31-én este hunyt el Szombathelyen, hosszas szenvedés után Berghofer István király-völgyi vendéglős felesége 48 éves korában. Hétfőn temették el Szombathelyen.

Az Elektromos Mű közli a város közönségével, hogy ezennel nem fogadják az új villamos világítási és erőátviteli házi-beüzemlések szerelésével és javításával. Ilyen ügyben ki-ki forduljon a helybeli, villaryszerelői ipartűzésére jogosult szakképzett kisiparosokhoz. A csatlakozó fővezetéknek árammérőnek, árammérőbiztosítónak felszerelését és esetleges javítását szintén ezennel is csak az Elektromos Mű végezheti. — A rendes munkaidőn kívül (vasárnapon és ünnepeken is) továbbra is ügyeletes szerelői szolgáltatásban, meg pedig télen este 6-8 ig, nyáron este 6-9 ig, amely idő alatt hánifele villamos világítás zavart esetekben az ügyeletes szerelő a közönség rendelkezésére áll.

Rádiót, gramofont, csillárt és egyéb villamossági cikkeket olcsón vehet részletre Spiemann és Krausz rádió szaküzletében.

Álarcos bál Kőszegen. A közegyi Tűzoltóegylet január 13 án szombaton tartja meg Kőszegen szokásos évi álarcos bálját, melyre már igen nagy előkészületeket tett a rendezőség. Az idei évben különösen arra törekszik a tűzoltóság, hogy a régi álarcos bálok fényét és kedvességét elevenítse fel. Keleti fenyben és pompában fog uszni a bálterem, pazar díszítés, ligetek stb. varázsolják ponpás és felejthetetlen éjszakává a tölzöltő hált, melynek fővédnökei: Ostffy Lajos főispán, Horváth Kálmán dr. alispán, Kincs István prelatus, Czene Gusztáv kormányfőtanácsos, Lingauer Albin országgyűlési képviselő, dr. Pető Ernő egészségügyi főtanácsos és dr. Kiss Enri tűzrendészeti felügyelő.

Ha nem ég a villanya, nem szól a rádiója, hibás a csengője, hívja bizalommal Spiemann és Krausz céget Kossuth L. u. 1. Inspekció este 10-ig vasárnap is.

Ne dobja el tisztelt olvasónk a lapba mellékelt befizető lapot, hanem használja fel rendeltetési céljára. Ellen esetben a lap küldését kénytelenek leszünk beszüntetni, mert a lap előállítás munkába és pénzbe kerül.

Az evangélikus ifjúsági egylet háziestélye ennel sokkal több volt. Amit vasárnap és hétfőn új nagy termüket zsufolásig megtöltött közönség látott, az egy egész estét betöltő pompás színielőadás, három egy felvonásos mulattató bohózat előadása volt jörendéssel, jó előadással, nagyszerű díszjátékkal és a humoros tartalomnak kitűnő érvényesítésével. Nem is tapsokánokban, hanem végig kacagásban nyertek kifejezést. „A derek zenészek”, „A korrektség az első” és „Csónak kirándulás a Balatonon” volt a három darab. Weiss Helmut, Brader Meda, Mayer Terus, Schrödl Gyula, Loibersbeck Ede, Grichisch Terus, Békés Ferenc, Weiss Engelbert, Brader Rezső, Schütz József, Kovács Bözsi Kasper János, Schwahofer Gusztáv, Kappai Mihály voltak a szereplők. Annnyira jók voltak mindnyájan, hogy egyike sem lehet jobban megdicsérni a másikkal. Azaz megis megilleti a külön kiemelés Weiss Helmut, aki minikerferáló is szerepelt, nemkülönben Weinberger Karoly a láthatatlan mindenes, vagyis színpadi főrendező. Ha ez az egyesület így folytatja működését, nem csak tagjainak de a rendezőségüket szívesen meglátogató közönségnek is nagy öröme lesz.

Színház. A legközelebbi időben jött be városunkba az Országos Kamaraszínpad Csaldás annyiban is érte a közönséget és a Színpártoló Egyesületet, hogy csupa egyfelvonásosjátékot igaz, hogy itt kiválogatták a legjavát a budapesti színpadadatok és kabarek műsorából s így azok akik szeretik a bohózatokat, igen sokat nevelhetnek.

A városi fuvós zenekar hangversenye, amelyről már több ízben megemlékeztünk, jövő vasárnap délután 11-kor és délután 1/6-kor lesz a Zenepártoló Egyesület rendezésében a zárdá dísztermében. A részletes műsorról jövő számunkban hozzuk, de már itt közöljük, hogy helyi szerzők darabjai is szerepelnek, így Unger Elek, a Zenepártoló Egyesület alelnökének „Közegyi Frontárcos-induló” című szerzeménye. Az egész bevétel a zenészek közölt kerül szétosztásra. Reméljük, hogy a város közönsége honorálja a célt és zsufolásig megtölti mindkét előadásban a zárdá dísztermét. Az olcsó 1 pengős és 50 filleres jegyek elővételben kaphatók az Americanumban és Róth Jenő könyvkereskedésben.

A szilveszteri bál, amelyet az aranyifjak rendeztek, kitűnően sikerült. Különösen erkölcsileg. Anyagilag, annak dacára, hogy teljesen megtelt a Bálház, kevésbé, mert hasonló arányu mulatság megrendezésénél rengeteg a kiadás. Az érkező vendégeket kellemesen lepte meg a valóban izlésesen és sok új ötlettel feldíszített bálterem. Sok volt a meglepetés, igen jó a rendezés, kitűnő a hangulat. A katona zenekar szorgalmasan húzta a talpalávalót, tánc szokatlanul sok volt, kiünően működött a pezsgő-bar, a törökök-vé-bar, a cukrászda, a bazar. Meg volt a pezsgő-tánc. Éjfélkor keményseprő kívánt boldog új évet. Megjelent az újévi malac is. Ernyőket, léggömbökkel járták a párok a táncot s csak nehezen akarták abba hagyni 4-kor. A védnökök legnagyobb részét is ott láttuk az emelvényeken. Hatalmas nagy, dicséretes munkát végeztek a nagyarányu bál előkészítésével és megindozásával a „közegyi aranyifjak”.



Kapható gyógyszerárakban!

Köszönet. A szilveszteri „aranyifjak” báljának rendezősege ezúton mond köszönetet azoknak, akik a bál sikeréhez hozzájárultak: a szíves háziasszonyoknak (ők südtették a cukrász bar edességeit) és a gimnázium igazgatójának (a terem díszítéséhez szükséges kellek, függönyök kölcsönzéséért). A felülfizetéseket is itt fejezzük ki halás köszönetünkkel. A rendezőség.

Vendéglősösszejövetel. E hó 5-án, hétfőn délután 3 órakor a Schröter fele vendéglőben a vendéglős szakosztály barátságos összejövetelt tart. Minél nagyobb számban való megjelenést elvár a szakosztály elnöke.

Ha elromlott a vasalója, porcszivója, villamos forralója, garanciával megjavítja Villamossági Vállalat. Kossuth Lajos u. 1. sz. Inspekció este 10-ig vasárnap is.

Mozihírek. A bálók és a februárban városunkba érkező Deák színtársulat miatt márcsak nagyon kevés mozielőadásra számíthatunk. E héten azonban annál jobban kihasználja a moziit kedvelő közönség a jó előadásokat. Szombaton kitűnő film „Éjféli randevu” van a műsoron. Igen sok humoros helyzet, kitűnő ötletek és nemcsak sztárok, hanem szerepel Carl Jöken kamaraenekes a berlini opera tenoristája is. Vasárnap Haroly Lyodot láthatjuk legnagyobb filmjében. A film eszéje egy moziőrült fiatalemberről szól, akit tévedésből próbafelvételre hív meg egy gyár. Hogy aztán itt mi történik, azt látni kell. Annyi vidámságot és sugárzó arcot, mint majd vasárnap a moziban, egyhamar nem látunk. Csütörtökön is játszik a mozi. Vallási témájú kitűnő filmet. Címe „Zárdákat a Szentatyához”. A film első része Róma nevezetességeit tárja elénk. Második részben a Szentatya áldásosztását látjuk. Film, amelynek megintkiatése mindenki számára élményt jelent majd.

A pesti Szilveszter éjszaka a Színházi Életben. Minden tarkasága és minden érdekessége megelevenedik az elmúlt Szilveszter-estének a Színházi Élet új számában. Rengeteg kép mutatja be mindazokat az érdekességeket és minden érdekes embert a Szilveszter forgatagában. Ince Sándor cikkében megírja, miért szüntette be a Szepségkirálynő választásokat. Hatvani Lili a hét mozi eseményeiről ír. A januári habonák. Egy amerikai város, ahol legtöbbet nőszünek. Darabmelléklet „Bridge”, kottamelléklet: „Pardon tévedtem” című hangosfilm sláger. Sok érdekes novellán és szép képeken kívül 64 oldalas Rádióvilághiradó, kézimunka-melléklet és 32 oldalas gyermekujság van még a Színházi Élet új számában, amelynek ára 6) fill. előfizetési díj: 1/2 évre 6.50 pengő. Kapható Róth Jenő könyvkereskedésben.



**Meghívó****díjmentes himzés- és varrásbemutató**

látogatására, melyet 1934. január hó 8-iki kezdettel KÖSZEGEN

**a BÁLHAZ kistermében**

rendezünk — Ezen alkalommal mélyen tisztelt vendükknek

**díjmentesen mutatjuk be**

a SINGER varrógépek és a hozzávaló készülékek kezelését, továbbá a fehérnemű- és harisnyátörmést SINGER varrógépen, fehér- és színes himzést SINGER varrógépen, a modern műhimzés összes fajtáit: mint gobelin-, madeira-, ajour-, monogram- és smyrna-munkákat. Reszveteli bejelentéseket felvesz: Lengyel Dezsőné Király-ut 1. az 1. em.

**SINGER VARRÓGÉP RT.**

**„Vádak és tények”.** Tanulmány Magyarország háborús felelősségéről Irta ifj. Arató István. Budapest: 1934. Királyi Egyetemi nyomda. Ez részletesebb feldolgozása a szerzőnek előzőleg megjelent „Háborús felelősségünk egy francia megvilágításban” c. tanulmányának, mely elsőben a „Külgügyi Szemle” 1933. é. folyamában jelent meg. Ha nem tudnók, hogy a szerző még csak nemrégiben a helybeli főgimnaziumnak elejétől végig vastagbetűs kiválósága volt és jelenleg főiskolai hallgató, azt hinnők, hogy egy 20 esztendeje buvátkodó tudósunk a világháborús kül- és bel-földi irodalom tanulmányozása alapján megírta munkáját. Most azt látjuk a legújabb könyvből, hogy azzal a komolysággal lépett ki az életbe, melyet nála legifjabb korában is észlelni alkalmunk volt és aminek mi lokalpatriotizmushoz is igazán örvendeni tudunk. Mindenkori imádságunkat: „Hiszünk Magyarország feltámadásában” csak megerősítő ez a mű, melyben világosan és történelmi tények beállításával igazolva van a reánk kényszerített háború elszennvedett igazságtalansága és az ebben eljártaknak tendenciózus felületessége. A magunk hite megerősítésére is érdemes olvasmány, de kívánatos lenne, ha jó fordítások révén a külföldi piacra is kerülne és főleg azoknak a körébe, akik sokkal behatóbban foglalkoznak a háborúozta problémával és az elkövetett igazságtalanság jóvátevével. Ennek a műnek a megírása nemcsak egy komoly történelmi tanulmány, ez egyben egy hazafias cselekedet, melyet legálább is azzal kell honorálni, hogy megvesszük és terjesszük. Kapható Róth Jenő könyvkereskedésében.

**Eltűnt egy matróna a községi hegyekben** Még október elején történt, hogy a megszállt területen lévő Léka községből eltűnt egy idős matróna és azóta nyoma veszett. Özv. Bründl Jánosné egy uradalmi tisztviselő 86 esztendősz özvegye. Október elején az idős asszony fát vásárolt a környékbeli Eszterházi hercegi uradalomban. Pontosan október 9-én reggel szürkületkor elindult, hogy a vágott ölfáját átvegye. Neki vágott a hatalmas erdőségnek, de a felosztó helyer már nem jelent meg. Azóta senki sem látta. Később már a hegyeket keresz-tül kasul járó turisták figyelmét is felhívták az esetre, hátha azok valami nyomot találnak, de eddig ennek sem lett semmi eredménye. Most olyan hó fedi a hegyeket, hogy a kutatás teljesen meddő. Ezért a hatóságok abba hagyták a keresést és kívárujúk amíg a hó elolvad és akkor újból megindul a kutató munka, hogy erre a titokzatos ügyre világosság derüljön.

**Az 5 éves adórészlet fizetési kedvezmény.** A rendelet, amelyről röviden már megemlékeztünk, a következő lényeges rendelkezéseket tartalmazza. Az olyan adózó, akinek 1933. évi előírása nem haladta meg a 250 pengőt és összes adóhátraléka sem haladja meg a 250 pengőt, minden külön kérelem nélkül igénybe veheti az 5 éves részletfizetés kedvezményét kamatmentesen, ha 34 évi adóját rendszeresen befizeti. Hátralékosok 1000 pengőig, az adóhivatalhoz adhatnak be kérelmet, 1000 pengős felüli adóhátralékosok pedig a Pénzügyigazgatósághoz 2 pengő okmánybélyeg felrajzítása mellett. A régi tartozás után felszámított évi 6% kamat feleresztését az év végén, a tőketartozás törlesztése számolják el, ha az adózó a részletfizetési kötelezettségeknek pontosan eleget tesz és f. évi adóját rendszeresen fizeti. Ha a kedvezményben részesített adózó a fizetési feltételeknek eleget nem tesz, egész tartozásáról a rendes késedelmi kamattal hajtják be rajta.

**Etessük a madarakat.** A beállott szigorú tél nagyon megnehezíti a hasznos madárkák élelemszerzését. Nekünk kell tehát gyámolítanunk őket, hiszen ne pusztuljanak, meg ne fagyjanak a mi kis kertészeink, gyümölcsöszeink önkéntes gondozói a kártékony hernyók, rovarok pusztítói. Morzsát szórjunk ki nekik, mert az katasztrofális gyomor és bélhurutot okoz. Olajos magvakkal, tökmaggal, napraforgómaggal stb. tápláljuk őket, mert az a nagy hidegben átfűti, melegen tartja picit testüket. Nagyon szeretik és örömmel csipkedik a fagygyut is. Hiszen, azt akasszunk ki a gyümölcsöslakra, hogy odaszokjanak és nyáron ott fészkeljenek. Vigyázni kell, hogy a verébek el ne egyék előlük a zsiros élelmet. Legjobb, ha kőszóalaku tökének a belet kétpengőnyi lyukon kikaparjuk és naponta élelemmel, fagygyutal és naggal megtöltött tökök hosszabb társáron felakaszítjuk egy fágra. Az ilyen ingó-forgó élestarba a veréb nem tud behatolni, az ügyes és fürge cinkek, pintyök azonban akrobatikus biztonsággal huzzák ki onnét a téli enni valót.

**Új tennisz beosztás.** A KSE már évekkal ezelőtt indítványozta a Magyar Tennisz Szövetségnek, hogy a dunántúli kerületet jobban osszák be és Kaposvár helyett Szombathely legyen a kerületi székhely. Most ért az a dolog meg, mert a tennisz szövetség arról értesítette a sport egyesületeket, hogy a Pesthez közel fekvő vármegyékét Pesthez csatolják, a többi vármegye pedig dönthet, hogy Kaposvár helyett Pápa vagy Szombathely legyen a kerület székhelye.

**A községi ált. Temetkezési Segélyegyesületnek** 3 elhalt tagja után 1934. január 6-án (Vízkereszt ünnepén) d. u. 1/2 órakor, segélydíjak befizetésére pénztári órát tartanak. Esedekesek a 137, 138, 139, szelvényekre. — Új tagokat fél 4 óra után vesznek fel.

**Az ipari kontárkodásért** a legutóbbi időben elítéltek: Spindlbauer Ferencet 10 P, Schlögl Erzsébetet 10 P, Kóczán Károlyt 20 P, Ettinger Jakabné 10 P, Kertész Gyulát 50 P, Biegnér Antalt 50 pengő pénzbüntetésre.

**Szappanszükségletét** bámulatosan olcsó árak mellett szerezheti be a Főtér 10. számú gyári raktárban. Legolcsóbb és leggazdaságosabb, ha hulladék szappant vásárol. Kg.-ja 74 fillér. Kézműs hulladék szappan kilója 94 fillér, borotvaszappan hulladék kg.-ja 1-10 P.

**Etessük a madarakat!** Szerény igényűek szegények.

**Hivatalos rovat.**

**77—1934.** Mindazok az adózók kiknek f. évi adóelőírása a 250 P nem haladja meg, az 1933. dec. 31-ig fennálló adótartozásukat kérelem előterjesztése nélkül 5 év alatt kamatmentesen fizethetik, ha a folyó adónak megfelelő összegben felül évenként a hátralékos tartozásra még a folyó adóknak legalább 25%-át befizetik. A 250 P fölött 1000 P-ig terjedő adóelőírás összege esetén a kir. adóhivatal 1000 P felüli előírás összege esetén a kir. Pénzügyigazgatóság adhat engedélyt 6%-os kamattal a hátralékosok 5 év alatt törlesztésére. Bővebb felvilágosítás a városi adószámveteli ügyosztályban nyerhető.

**75—1934.** Közözzük teszem, hogy mindazon adózók, akik az 1933. évi megállapított áll. kereseti, jövedelem és vagyonadó alapokat jövedelmi viszonyaikhoz képest soknak tartják, 1934. évre ezen alapok újból megállapítását kérhetik 1934. évi január 31-ig a kir. adóhivatalhoz beadandó kérelem alapján szabályszerű adóvalomások csatolása mellett. Az adóvalomásokhoz szükséges nyomtatványok, úyszintén bővebb felvilágosítás a városi adószámveteli ügyosztályban nyerhető.

**76—1934.** Felhívom az adózó közönséget a betegsézi (társadalombiztosítási) járulékokból származó hátralékok fizetésére adandó és adható kedvezmények tárgyában megjelent 16.500—1933. M. E. sz. rendeletről. Bővebb felvilágosítás a városi adószámveteli ügyosztályban nyerhető.

**78—1934.** Közözzük teszem, hogy mindazon épületek, melyek lényegesen nagyobb költségekkel átalakítanak és az átalakítási munkálatok 1934. év végéig befejezést nyertek; az igazolt átalakítási költségeknek 60%-a az átalakítás befejezését követő évtől kezdődően évi 15% és részletekben az átalakított épület után kivetett házádból s járulékaiból le lesz vonva. Bővebb felvilágosítás a városi adószámveteli ügyosztályban nyerhető.

**79—1934.** Közözzük teszem, hogy az évközben beállott házbérvédelem emelkedés vagy csökkenés a házbérvédelem által május hó 20-ig bejelenendő. Az üresen állott lakás újból beheadását pedig a beheadás vagy használatba vételtől 8 nap alatt jelenendő be bírság terhe mellett. Bővebb felvilágosítás a városi adószámveteli ügyosztályban nyerhető.

**107—1934.** Az 1929. évi XVIII. tc. értelmében a városi mezőgazdasági bizottsági tagok mandátuma lejárt e-ig új választás rendelkezett el. A választásra jogosultak névjegyzéke melynek alapján a névjegyzék jogerőre emelkedése után a választás meg fog történni, a városháza 21. sz. szobájában van f. évi január hó 6-tól bezárólag január hó 20-ig közzes-mere kitéve. Ezen idő alatt a névjegyzék megtekinthető és ellene ezen időben felszólalás adható be.

**11.236—1933.** Közözzük teszem, hogy az oberwarthi kerületben a veszélyesség fokozott mértékben lépett fel és e miatt a kutyákra és macskára fenti kerülethez tartozó összes községekben 6 hónapra terjedő szoros zárlat rendelkezett el.

dr. vitéz Nagy Miklós  
polgármester h.

**RUSZKE könyvkötészete**  
gyors, olcsó és jó

**Köszönetnyilvánítás.**

Mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó férjem és édesapink elhunyt alkalmával a részvételnek bármilyen jóleső jelével felkerestek bennünket, ez uton mondunk igen hálás köszönetet.

Özv. Hawrlant Károlyné  
és családja

**Értesítés.**

Az évtizedek óta fennálló jóhirű  
Hawrlant Károly-féle

**könyvkötő műhelyt**

Özvegyi sorban továbbra is üzembentartom. Kérem családunk jóakaróinak, barátainak és a nagyérdemű közönségnek szíves támogatását.

Mely tisztelettel

Özv. Hawrlant Károlyné

Próháljaki, ha pénzt akar magtakarítani

100 kg. szén csak P 3.94

100 „ fa „ „ 2.50

100 „ forgács „ „ 1.—

Frankl Lajos utóda

Kossuth Lajos-u. 21.

Telefon: 36.

**ELEKTRO BIOSKOP HANGOS MOZI**

Műsor: Szombat, január 6-án:

**Éjféli randevu**

Nagy zenés vígjáték 9 felvonásban. — A Fröhlich produkció remekműve. A főszerepben: Lee Parry, A. Sandrock, C. Jöken.

**És a kíséroműsor.**

Műsor: Vasárnap, jan. 7-én:

A rég nem látott híres komikus Harold Lloyd a slágerfilmben!

**A moziőrült**

Őrült moziarab józanoknak és örülteknek, tele örült viccekkel és ötletekkel. — A főszerepben Constance Cummings.

**Hangos kíséroműsor.**

Műsor: Csütörtök, jan. 11-én:

**Zarándoklat a Szentatyához**

című vallásos film, Serédi Jusztinián dr. bíboros hercegprímás bevezető beszédjével.

Előadások d. u. 1/6, este 1/9 kor. Olcsó helyárak!